

# Zilžės Keleiviš

(pirma „Naujasis Keleiviš“).

„Zilžės Keleiviš“, kas Pētniečig ihdūdams kaštūja  
ant Bertainio Meto 50 Pen.

Apstelawimai vra nū bile kofio Posto pītāmami, arba  
ir paczoi Drukorijoj.

J. Revlānderio bey Sunaus  
Zilžėje, Auksztōje Ulycz. 67 (Hohe Str. 67).



**Apfalimai,**  
Drukorijs Zilžės Keleivjo funkciami kaštūja po 10 Pen.,  
Prisulymai 15 Pen.,  
uz kojnq smulkeis Raftais išpaustq Gilg.  
Gromatos dēl Zilžės Keleivjo patēs išražomos tampa  
i Zilžę, Fabrikstrafe Nr. 13, parterre, nusiunziamos.

Nro. 28.

Zilžėje, 15. Julyju

1887.

**Ant 6. Nedēldienēs po ūw. Traicēs.**  
Ewang. Matt. 5, 20—26.

Uz sakau Jums: Jey nebus Jusū Teisībē geresne, kaip Raftemokytūjū ir Pa-rižeužiū, tay neieisite ī Dangaus Karalytē. Girdējote, sakyta Seniemsiems: Neuzmušk; ir užmušas bus Sudo kaltas. Bet až sakau Jums, kad kiekwiens ant sawo Brolio pyktas Sudo kaltas yra, ir sakasis ant sawo Brolio: Raka yra Rotōs kaltas; ir sakasis: tu Durniau Peiklōs Ugniēs yra kaltas. Taigi apierawodams sawo Dowaną ant Ultoriaus, jey cze atsimintumbei, Tawo Broli kā priekš Tawę turenti, tay palikę sawo Dowaną pas Ultoriu pirma eik ir susideirink su sawo Broliu, ir potam atējēs apierawok sawo Dowaną. Buł tūjau ga-tawōs Szirdiēs sawo Prieženinkui, kol dar su jūni ant Kelio stowi, jeib Prieženinkas Tawę ne kurtunta padūtu Sudziat ir Su-dzia Tawę nepadūtu Tarnui ir butumbei imestas ī Temnyčią. Iž Tiesōs sakau Taw: Neižeisi iž tēn, iki ir pat passkausi Peningeli užmokesti.

Ižganytojis mumis hioj Ewangēlio Skirtumā tarp Pražymū Žokano bey nau-jojo Testamento Mokslo rodo; šitas Skirtumas yra labay didis. Parizēžiū bey Raftemokytūjū Teisībē nepakanka ant Ap-teisīmimo prie Diewo, bet Kristus geresniōs Teisībēs pražo, ne kaip kad ji prie ažtruijū Žokano Pilnawotojū randama buvo. Parizēžei pasikafđino wienat Žokano Škaitytinei teisus pastoti, Kristaus Mokslas ale pražo, kad Žokanas beje teipjau pil-domas butu, ale ne pagal Škaitytinę, bet pagal Dwase, koftai daug didesnis Pražy-mas už pirma minētajā yra; nes pirmutinysis tikt ant wiržutiniū Daiktū guldoſi, kisai ale ī wiq Žmogaus widutini Ŝy-wasti tver. Užmušimas kaip labay sunkus Griekas Žokane po Sudu pareina, Kristaus Mokslas ale jau tā Sudu kaltq išrandā, kursai ant sawo Brolio pyktas. Toksai Su-pykimas pareina iž nemeilingōs piktōs Szirdiēs priež Broli; koftai yra teipjau Sudyjimo wertas Dalykas, nes jis tam Pražymui priežtarauja, kad kožnas sawo

Brolī kaip sawe pati mylētu. Kur ale Kerhtas Šaķniēs gauna, cze wiſa broližkoji Meile išnyksta. Ant Szirdiēs tur Krifczionis dabotis, kad ne iž tōs piktos Missis pareitu, furios Priežastimis wiſu Nusidējimū pastoja. Diews žur ī Szirdi ir wiſi gerieji, deley Žmoniū ir Swieta darytieji Darbai prie jo ney joklōs Wer-tybēs nepalaiko, jey ne Szirdis drauge pa-junta, ant ko Žokanas ragina. Pons Diews ale ne wienat ant Dumōs daboja, kure priež Artimą turime, bet jis ir apie tai Sudyjimą laiko, kofiu Budu ta Duma priež Artimą iſſireikle. Kas ant sawo Brolio: Raka ūko, tas yra wertas po Rotōs Sudymu pareiti, kuri prie Izraelitēnā jau labay aukshta Sudzia buvo, teip Kristus mokina. Raka yra Papeikimo Žodis, kursai Artimo Szirdi su Smutnybe papildyti tur, nes tūmi jam pripūlanczioji Meile užgi-nama yra. Kas ale sawo Napyktoj priež Broli dar toliaus eina ir ji su Pa-niekinimo Žodzeis, kaip antay: „Tu Dur-nianu“ wadina, tam ney joklōs gana až-trids Sudziōs ant hio Swieta nebilieta, bet jis Peiklōs Ugniēs kaltu pastoja. Toksai Žokano Ižguldymas pagal Ižsimanymą jo Pražymo Szwiesoje krifczionis ūko Mokslo mums berods iž Pradziōs labay ažtrus pasirodo, o tikt mes geray apmas-tydami randame, kad tokius Pražymuse pilna Teisībē gul, Žokaną dabotingay pil-nawojant; nes kaip galima butu nu bro-liszos Meiles kaltbēti, jey ne su Ažstrun. a ant to butu laikoma, kad hys wiens di-dziausjū Prisakymū apie Meile priež Artimą kaltasis, nu musu neprazytu, kad mes niekucēs neturime tokios Meiles užsiginti. Kas ale atviray Meiles Wietoje Kerhtą priež Artimą parodo, tas ir nikelq kiti prie Diewo negal sulaukti, kaip jo ažtriausi Sudq, kursai wiſus tus atlankys, kurie jo teip meilingay ūkambantyj ir pagal Iž-pildymą lengwą pasirodantyj Prisakymą nieku werczia. Taigi wiſucēs reikia atsi-minti, kad su Broliu Sandoroje gywent turime. Ir tasai, kurs Diewui hiep mēg-stamq Darbą, butent Apierawojimą, nor pildyti, nu Wiešpatiēs ney joklōs Žegnonēs negašes sulaukti, jey ne pirma su sawo Broliu, su kuriūm iž iktitol Neprietelyjej stowējo, susideirinęs bus; o jey jau ir Apiera pas Ultoriu stowētu, tay pirma

Susideirinimas su Artimu priwalingesnis yra. Kad Prieženinkas ant Susideirinimo noringas, tay tur Krifczionis atlaidingōs Szirdiēs pasirodyti, nes hiep weiky toltai per wēlay galētu pastoti ir teipo eiti, kaip anam piktamjam Tarnui kad ējo. Musu Sugywenimas tarp wiens antro ant hio Swieta labay trumpas te yra; kas todēl amžinosēs Malonēs deley sawēs patiēs nor sulaukti, tas ir netur Ēzēq praleisti, kursai ant Susitaikinimo su musu Artimu hime Amžio Bēgyje dowanotas yra; nes hiep ant Nafileidusujū amžinasis Sudas pareis, o nu to nicks tada neb'istruks iki ir pat passkausi Peningeli užmokētu.

**Kas paslūtiname Ēzēse Swiete nūsdawē.**

**Iž Moskietijos.**

Berlyne, 5. Jul. Ižskelawimās Wieš-patiēs Ciecoraus ī Miesteli Ēms yra, kaip jau minēta, Banedēlio Wafare ant Poisdameris Gelsfeldwario nūsdawēs. Jau apie Bēgoriu puſe desimt nesuskaitoma Žmonių Daugybē Poisdameris Plečiu bey Gelsfeldwari apsta-ciuſi laikē ir tikt su didze Proce tepasifese, ant Utisweikinimo atējusies Draugams karališkojo Dwara Wietōs parupinti. Prie Gelsfeldwario Buto sulauke Grows Lehdorffs, Ciecoriaus Adjutants, v. Brösigke, Wyresnyss Balnerystes Kabineto, v. Albedyll bey kiti aukshti Balnerystes Wyrai Wiešpati Ciecoru. Keturis Minutus po desimt apsaile ažkai Nykawimai Ciecoraus Prisartiniq. Žmo-niens besukaujant iwažiawo Waldons atvi-rame. Wežime sedēdams ir ī sawo Balniero Menteli iſſtautės ī Gelsfeldwari. Tenay jis Wežimą prastojo ir ī ciecoriſkaſes Stubas pasidawē, kur jis tokius penkis Minutus ilgaj užslaike ir nu susiējusūjū Nredininkai atsiſweikino. Kaip jis potam ant walnojo Plečiaus iſſkojo atſirkartojo Nykawimai. Gro-wēne Perponher Waldonui, kursai ant Laz-dōs lengwēy pasirēmēs ējo, Puktę nu balta ir raudonā ūkojū taisytq idavē ir jam aſkar-totinay ī Ranką pabucjiawo. Po to iſkyp Ciecorus ī gatawajį Trukl tr cionay iſi jo Ižbēgimo prie Lango pasiliko. Wieniūlika Minutai po Bēgoriaus desimt Trukis ga-slauſey ižbēgo.

— 6. Julyju. Ciecorus yra su sawo Lydētojeis Utarninkēj ant Bēg. 11 su Ekstra-trukli ī Ēms nukeliauſis ir ant Gelsfeldwario

nu Maudymo-Nomisariaus Kamarponio v. Lepel bey Ziupone v. Lepel pasveikintas. Ciecorus waziamo atvirame Wejime su Gedrolumi Grouw Lehnborff per puisey išpuštaję Gelzfeldwario-Ulycziq ant Maudymo Palocjauš linctay.

— Musu Karalunui dabar Kalko Liga besergant yra ant to nurodoma, kad Kalko Negalinėjimai prie Draugsanarių musu karališkiai Namk niekubudu koks reis Daikis niera, bet labay taukey randamai buvo. Wiens Sunus musu Karaluno yra baiseje Kalko-Liga Diphtheritis pasimires, nes kaip žinoma, ta Liga sawo Apiera tarp tokiai Zmonių susijęs, kurie heip ney mazumq tokei Kalko-Ligai Priežasties sawyje netur. Karalus Fridrifis Wiliums IV. labay tankey Kalku negalinėjo ir ypaczech pastutiniuse Metuse jo Gyvastiek jam Kalkas kune užsucjės užkibes buvo. Musu Wiespaties Ciecorus teipojau su Kalko Apšunkinimais tur kowoti ir todėl kas Metq ant Walandos i Emis iškeliau. Szi Maudymo Wietu pagal sawo Pasilaikymus ypaczech ant to dera, Kalku Negalinėjantiesiemis Pasveikinimo parupinti, o tenay esancjioses Mineral-Wersmes Išgryjimą ypaczech tarpdina. Wienos Provysjimas tokiu Maudymo Wietu tikt ant Walandos tieru pajuntamas ir sis wēl pasiliuoj, kaipweis Kalku Sergantys i kitoli Drq sugrysta ir prie Wiespaties Ciecoraus Kalko Apšunkinimai wēl yra atskartoje, o Miestelyj Emis užskafant potam iš naujo pasiliow. Pasveiklas prie musu Žemės Tėwo wienok išrudo, kad Kalku Sergantys dar labay aukšta Senatwė sulaukti gal. Princas Fridrifis Kardelis teipau Kalko Liga labay sloganamas buvo. Kad tasai labay gers Raitelis buvo, yra žinoma, mentaus tebus žinoma, kad jis wisokiuse kituse Kuno Išsimankštiniuo Weikaluse imantinay apsufrus buvo. To wisko n'abojant jam Kalkas Kartais teip sunkey nu Slogos ailankytas tape, kad jo Kalkai tankey Balsas užpūle ir Lielorei jam uždrausti turejo, per Diena Dienas keli Zodi ištart. Kaip žinoma ir prie Princos Fridrifis Kardelio Kalko Liga nielubudu Smertek Priežastimi nepaskojo, bet sis deley Stabiliges 15. Junijus 1885 pasimire, kuri jis pirm kelet Diena ištikusi buvo. Pagal tokius Patyrimus ney jokis Priežasties ant Prisibijojimo neturime, bet ir prie musu Karaluno sulaukti galime, kad jam nu Wiespaties wissa Wiespaczia dar labay ilgas Amžius bus prisiritas.

— Wokiskamjam Pasveikinui Konstantinopelio Mieste Ponui v. Radowiz yra delye Atsigaiwinimo po funkis Ligos ilgesnis Urbaupas sutestas. Kap ypaczech dabar daug ant to pareina, kad Wokietija per išbandytą Sylą Konstantinopelyj sawo Wieteninką turėtu, tay galime iš to numanyti, kad Pasveikinis Mieste Bokarest, Drs. Busch, Paliepimą yra gawęs, i Wietą Ponu v. Radowiz Konstantinopelyj ištoti. Toki Urbaq jis jau wieną Kartą pirm to siccion turėjo.

— 8. Julyju. Linksmą Žine iš Londonės gauna Laikraštis „Berl. Tageblatt.“ Namuse Dr. Mackenzie dar Kartą Karaluno Kalkas peržiuramas tape. Liekorus išsitare, kad Ligos Menkynejimas geresnis nebegalys buti; ney joks naujas Išaugimis nebipastrodo, o ir ney joks Pasitekėjims. Karalus yra sawo Balsą wēl atgawęs ir gal nu dabar kasdien wieną Adyndos Bertaini ilgą aikškey kalbēti. I desimt Dienų Laiką Karalunas ant Salos Wight pasidūs.

Leipcikij, 8. Jul. Reichsgerite prancuziskasius Sampionus Klein ant 6 Metu, o Grebert ant penkių Metų Čiutuzes nusudijo.

Sztrassburkij, Elzase, 2. Jul. Szendien po Bētu tape Išwentinimas Paminklo Bayern Karalunas Ludwikio I. laikomas. Szwentęs Kalbą laike Sekretiers Universiteto Senato, Pons Schriker. Buwusyfis Unterhotossekretiers v. Mayer padave potam Paminkla, kursai nu Elzas-Botringiuse užsilaikanciai Bayern yra gruntaivotas, Sztrassburkio Miestui.

### Iš Estereikijos bey Ungari.

Pola, 6. Jul. Szendien naujey pubudawotasis Turmstiepis: „Karalunas Rudolps“ Prisuwime Ciecoraus, Ercerciuš Kardelio Ludwikio bey Ferdinandu nu Oesterreich-Este, Ercikenės Marios Terēsis, kuri Ciecorėnės Wieteninkė kaip Pasaktyjimo-Kuma buvo, potam Karo-Ministerio, Marynės Komandanto ir kita aukšta Urėdininku nusidave. Marynės Komandants Ciecorn ikalbino. Sawo Atiliepime sake Ciecorus, bendieniškoji Szirdi iškelancjioji Szwente estereikissaei Marynei ypatini Išsimanymq turenti, labangi tas naujas Turmstiepis Waldonytės Jurū Macz padibinti turys. Tegul jis, jey teipo Diewo Nedoju butu dawadyta ir kowoj Laimėjimą bey Gyru musu laimingamjam Plazui teptiekia!

### Iš Prancuzijos.

Paryze, 3. Jul. Kaip Pakajaus Gimys ta Žine iš Paryzo pasveikinama tampa, kad Užmanymas delye Bandymui daromojo Išredymo vieno Armeluro ant Karo atgalpalistas arba ant sekancjiojo Meto nutestas esq. Weltytumbime, kad fitas Apšiemimas tikt ne per Partijų Manėverius butu suardomas.

— Komitėja teip wadinamoses Patriota Draugystes wistemis sawo Draugsanariems apsaikdino, kad ta Draugyste Ponui Boulanger tikt del to tiera Pristowds sutekusi, kad jisai per Wokietių Vėlimus iš Ministerijos laukan išgabentas tapes. Dabarnyftysis Karo-Ministeris Ferron wienq Paliepimą išleido, pagal kuri Barzdos Dewējimas, kursai per Boulanger wistemis Galnieriems prisakytas buvo, dabar teipau kaip nu Oficyrų bey Unteroscyru skiramas gal buti, ar jie jis wartoti nor arba ir ne.

— Dėl dabar jau kaip atwira Paslepintie išstrodžiū, kad Gendrolus Boulanger sawo Gyru, kuri jis per Laikraščiu Updowanosis išyjo, iš slaptų laikom Skryni yra išprowyjės. Tas Skarbas wienok, kursai Garbės troškiamjam Gendrolui ant Paweldejimo prisikritis buvo, rodės ne gana didis buvęs, ueng nepasotinamuskus Laikraščių Raštinius butu galėjės pakajingus padaryti, nes kaip dabar wieną Žine praneša Gendrolus Boulanger su 100 000 Frankų personiška Skolu iš Urėdo atsitraukęs esq.

— 7. Jul. Pries Wokietiūs yra dabar du nauju Laikraščiu išleisti. Wiens, kursai „Le Poissons Allemand“ wadinas, kreipiasi ypaczech pries wokietiūjį Pywą, saldamas, kad tasai tikri Nudai esq. Antrasis Wardu „L'Espionage Allemand“ bando išrodyti, kad wisa Prancuzija su tankiu Linklumi wokietiū Sampioni aptraukta esanti. Beje Mašėjas tokiu Žiniu ney wienq Atsistimą neistengia priwesti, pagal kuri wokietiū Sampionai po Prancuziū Sudzią butu parėj.

### Iš Englanto.

London, 7. Jul. Wokietiūs Karalunas bey Karalunene prieme Buckingham-Paločiūje wieną nu Julian Goldsmid westą Deputaciong englishay-jydiski Draugysčiai, kursai Karališkosioms Aufsichtiemis wieną Adresq idawe. Sjame tarp kitoko teipo yra sakyta: „Mes, kuriie Naudingumq birge-

liško bey polityško Lygeystathymo sioj Žemėj pajuntame, imamies su Džiaugsmu fitq Progg, seib musa giluji Pagarbinimq to Budo išreikštumbim, kuriu Karališkosios Aufsichtbes Dalykams Wierds Apkentimo pristovėjote aname Ėjese, kaip su Gwoltu ir Neteisibye musu Wierds Draugai prispaudziami buvo, kaip ir to aukštojo raginancjiojo Pasveiklo, kuri Karališkosios Aufsichtbes wisiemis Žmoniems dawęte, toki nedorq Pasielgimq per Justu Papeikimq pavardami. Yra mums patikrinta, kad fitas didysis Pawelsflas periegnotus Waisius yra atgabengęs.

### Iš Ospanijos.

Madrite, 3. Jul. Pestininku Gendrol-direktoris, Gendrolus de Rivera, delye sawo nepritinancjiojo Pasipriehyjimo pries Karo-Ministeri, Saimq belaikant, kaip apie Užmanymus naujā Galnieriystes Dawadu sustrojama buvo, nu Urėdo nustatytas esq.

### Iš Bulgarijós.

Sofijo, 3. Julyju. Iki pastutinioses Adyndos atkartotinay bandoma buvo, Waldonyste nu tūjaus pradedamojo Kunigaikšcio Skyrimo atkrepti. Neli Ministerei jau ir norėjo fita Rodq paselti, galiausiai ale tam Priestarausantieji tikt Wicħu palakte. Szczecion esantiesi Diplomotai dumoj, Princas Ferdinands nu Koburg, kaip kad dabar jau numanyti galima, ant jo pälantyjį Skyrimą priimęs, iškilos jo Skyrimui didzioses Tyro-pōs Meaces pritars, jis swetur pasiliiks, nu jo pasikrtai Neglerungai jo Wardan Žeme bewaldant.

Tirnowo, 7. Jul. Skyrimas Princos Ferdinando nu Koburg per Bulgarijos Kunigaikšti tape Sobranjés (Žemes Wieteninkė Saimo) Kunigaikšcio, Pono Toultcheff, užmanytas, kursai apie Familijos Pasilaikymus minetijo Princo Žinidžis dawę ir Sobranje galiausęj papraše, Princeq per Balsa Rusišmawingu Kunigaikščiumi išskirti. Sobranje po to, kaip wisi Draugsanarei nu sawo Sofiā atsklepe buvo, Princeq per Kunigaikšti išskauke. Sobranjés Sutarimas potam Princui per Tolraži tūjau prisūciamas buvo. — Warfar Wakare nulaikytame neatvirame Sobranjés Susējime Waldons Stambuloff Žinidžis apie pasveikinuose 8 Mēnesiuse warhtaje Polityškų dawę. Ministeris Stołoff išskare, kad wisi Pasiprocewojmat Princq Aleksandras ant Sugryzimo i Bulgarijā perkalbēti, nūprosni pasilię; Stołoffs galiausęj tq Weljimq ištare, kad Waldonytės Draugsanarei bey Ministerei delye Žemes Palaimos sawo Darbq wienisirdej warhiu.

### Iš Gryfi Žemės.

Atėno Mieste, 3. Julyju. Ant Salos Kreto tarp krikscionisfusa bey muamedonisfusa Gyvatininku pasveikiname Ėjese nusidawusiesi Susimūšimai iš naujo esantiesi atskartoje ir tuleropi Krauso Praliesimai nusidawę. Krikscionisfieji Gyvatininkai fusi-traukia Kalnuse, Muamedonai bēg i Miestus. Nedawadas ant Salos Kreto pasveikinuse Metuse wisi wien didesnis pastoja.

Iš Lietuvos bey abieju Prusų Provincių. Tilžėje, 5. Jul. Graudenco Mieste rytiūdis bey wakarinis Prusų Provincių Giedotoja Draugystes fitas Dienose didi Sušiessing turėjo, ant kurio ir Tilžės Draugyste su 26 Draugsanareis nukelianusi buvo. Sušiessimo-Wyriausybe išvelyo 4. Julyju Tilžėje pastatomamjam Schenendorf-Paminklui 500 Marktai iš sawo Kosės.

— 9. Jul. Ant Klaipedos Jomarko Žmones labay gūstis pradėjo, kad netikri 10-bey 20 Marstukai i Kupczyste parėj, ir tu-

lasis Upgawimas tūmi nusidavęs. Policija tą Dalykų perjēškoti pradėjo ir weikę du Klastrinių iš Tilžės suėme, nu kurių mišlyjama buvo, kad tudu tas Klastras išprovokuoti. Per Tolrafi iš Tilžė Paliepimas būdamas buvo, kad visas Devečių, ant anio Prigawimo Darbo nurodancėjės, Posto Wyriausybe užlaisytu ir Policijei padūtu. Subatds Mytmetį, anksty, tapę Gwyenimai ta Suimtujaukštotojo Ulycijoje perjēškomi ir prie Zégarininko W. bey Eigaro Kupczelninko Sz. vienos Priprowos ant netirkė Vininga Kalimo atrastos. — Tolesnis Pranėsimas apie ši Atsitikimų telpo skamba: Kaip mes nu ištiskimų Puses girdime, yra siezion gwyenan-tysis Zégarininko W. bey Eigaro Kupczelninko Sz. Klaipėdoj prie Jiddawimo netirkė Viningū suimtu ir tūjau į Kaledimą nugabentu. Prie Perkratimo jis Namų išsirode, kad Aukaloju Apturejime labay gerős Spaustuvės radosi, kuri labay geray itaisyta ir Prievolei prideringa pastrodo. Teipjau ir wisokiu Priprowa, kaip antay Aukso Dulkis, Aukso Vandens i. l. atrasta tape. Spaustuvę wiens Spynininko siezion esąs dirbęs. Dwidesimt-Marlpiningei iš naujuost 20 Pf. (Szeshtokų) tūmi pataisyti tapę, kad sittie Nikelio Pinin-gai su Auksuaptrauskami buvę, kurie heip pagal Didumą powišam 20-Marlpiningiemis lygus yra, tikt sie už sius majumą storesni yra. Neikia todėl dabar prie Vininga Mai-nymo miuau apsisaugoti!

— 10. Jul. Nors pasluitiname Češė labay daug Vytaus pūle, tay Nemuno Wandū vis iš wien žemyn senka. Tas Sestimas kasdien fokius 4 Centimēterius pasidare, hen-dien sis ant 1 Mēterio bey 25 Centimēteriu pas Nuženklinimo. Kolq stow. — Valar par-traule su didžiu Transfmu wiena Kunstes Raitelis Draugyste (Cirkus), kurtai per fe-tures Dienas sawo Parodymus laikys. Ta Draugyste wisk, ką ji privalo, su sawimi drauge gabenas ir todėl Pabudawojimas to Cirkaus i keles Adynas nusidūti galėjo. Se-fauceje Seredq ta Draugyste i Szilokarcziamq ištrauks. — Kadangi Wasarōs Češė Mies-eczionys didzeis Pulkais i arth gulencziūsius weiskej astekamūsius ir Pagirėj gulencziūsius Kiemus ant Atsilwapstymo ištrausia ir Gelž-kelio Wyriausybe jau atkartotinay paprasyta buwo, tad ant Kelionės i Pogēgius Nedēl-dienese Esstratrufi statytu, tay fitas Izely-jimas jau praējusei Nedēldienei dūdamas buwo. Taip tūkart, teip ir še Dienq daug Szimū Pušynės pas Pogēgius pasivairiauti-nejo ir žalioj Girėj po Nedēlės Darba Atsi-gaiwinimo jėšlojo.

Ragatnēj, 9. Jul. Wakar Cirkus Walter sietion du Parodymu laike, kuriudu labay statlingah aplankytu buwo. — Prie pa-skutiname Češe atstifitujā Persunyja Kieme T. Trobos Gaspadoriaus R. abelnay i Pele-nus pawerstos tape. Wiss Galwijsi hra drauge judege. — Toj paczloj Dienoj tape Kieme R. 6 Mett senasis Sunus Naslēs S. nu Žaibo nutrenktaš. Motyna iš Ižgasties del hito Negiliukio i sunke Ligg ipkile.

Kalveliūse, 6. Jul. Kaip nedabotings  
Basielgims tai yra, Perkunyjös Lytui bekl-  
stant po Medžiu pasistoti, tay gauname iš  
sekancijo Aistitlimo patirti. Valar iš Pečia  
Buses staigi Perkunyja užtrauke, kurei didis  
Wėjas popirma ējo; wiena Moteris kę, kuri  
su sawo 4 Metų senoju Suneliu iš arth-  
gulenczioses Pelkes parėjo, pasistojo Sargy-  
bes jėskodama po vienq didžę Drebule, kuri  
arth prie pat Kelio stov; Akies Mirksnyj  
Baibas žemyn nutrenke ir Raudint nužawino,  
o Motyna apalpo, wienok-bar Lukesties ran-

dafsi, fad ji prie Gywasdiés galés buti iß-laikoma.

Rusnēj, 4. Jul. Dėley pastutinamie  
Ežeso tuleropay išpronytuja Wagysčių karal.  
Štotsanvalts Pons Sp. iš Klaipėdos si-  
cijon atkeliawo ir feles Dienas ežionay užsi-  
laike. Tuleropuse Gywenimuse buvo Namai  
Perjėšlojimai laikomi ir prie to felios Mo-  
teriškės, kurios jau pirm ilgoko Ežeso Nu-  
slėpimo kaltinamos buvo, i Palejimą isodin-  
tos. Toly Vajėšlojimai dar berods niera-  
tarpe, rodos ale, kad po Štotsanvalto Pas-  
rodymo Wagystes tikt bent ant Walandos  
pasiliowustios esanczios. — Dar neskados toke  
didze Walciū Stoka nebubo, taip dabar.  
Malkos- bey Medziū Zopostai nu sičion  
esanczist Garais waromujā Pjowimo-Malunū  
tur halin išgabeni ami buti, wienok Wasardos  
Laiske wiros Waltes ant Keliones iškeliawu-  
stos yra.

— 5. Jul. 1. s. M. muſe Berns Gas-  
patoriaus B. ant jam padūtujā Arklia, kurie  
minkštame Grunte iſmuſe ir ſunkey ſu Szle-  
nu apkrautą Wežimą wilkti turėjo ir toftai  
newaliojo, uemielaſirdingay ſu Wotagu.  
Viens mucyzjamuis Arklia ſu Koje ſpyre ir  
Berną teip nepalaimingay trophyjo, kad jis  
tūjau ant Wietoſ be Nusimanymo begulys  
pasiliko. Pasiprocerovissimams Liekoriaus Oro.  
K. paſiſeke, Apalpuſhij wēl atgauti. Kadangi  
funkeſnių widūjā Pažeidimai neradoti, tay taſ  
žmogus weſey pasweikti galēs.

Szilénuse, 6. Jul. Pirm kelia Dienst  
Rubezininku Serbenta Kieme wiens masko-  
liks Bégoriš Wagis, kursai su wisu sawo  
iš 15 Delmono-Bégoriš pastdaranciu Blé-  
simu per Rubezini atbezgs buvo, nu Szan-  
daro Pono N. iš Wissboryna suimtas ir i  
Kalejimq Pilkaunes Sudžiōs nugabentas tape.  
— Nors sis Mets Vitiems iš Pradžių ir  
labay nemellings buvo, tay sis tilt dar gers  
Medaus Mets gal pastoti; nės per tris Ne-  
dėles — Gžėje labay swarbjojo Dobiliš Žy-  
dėjimo — mes kune tilt wienat Viežiū Dienas  
teturėjome.

— 7. Jul. Naujasis Posto Butas weis-  
sey gatavas pastos, jis yra dvi Toži auš-  
tas; pirmoj Tožej pacjos Urėdo Nuimos,  
o antrojoj Urėdininkų Gyvenimai itaisomi  
bus. — Valar Wakare ilgą sulaukamasis  
Lytus tokių didžę Krusq̄ pargabeno, kaip je-  
dar tikt retak tebuwome matę. Iškada yra  
bais dide. Žirniai, Ropuciai, Kopustai, Ta-  
bako bey Gursliai Gelmenai labai sugonyti  
tape. — Weliausy 14 Dieną Laikė Augšt  
Pjutis prasidėti galės. Wasarinei Jawai  
po pasuktiniojo Lytaus rodų magumų atsigarvo,  
wienok sie daugiaus kaip vidutinėy gerod  
Pjuties nedūs sulaukti.

Smoleninkuse, 4. Jul. Szendien  
sziczon iż Małkolijs 48 naujū Šeliū par-  
wyko.

Kārali auzupe, 3. Jul. Vakar past  
mire Spyniniks Augusts Godau, kuraī si-  
cjon nu Zocialdemokrātijas Partijās Giecor-  
stes Saimui atkārtotinay per Kandidotā iz-  
skiramas buvo, o prie pastūjo Skyrīmo ir  
tieš daug Balsu gavo, tad nu Nacionāl-  
liberāla iekārtasīs Būrgemīstrīs Hoffmanns  
su jums ī aukstesnīji Skyrīmā parejo, prie  
kurio Hoffmanns lāmējo. Nabastiniks past-  
mire 34 Metis sens. Blaucīta Līga.

— 4. Jul. [Apsilankymas Ciecoraus at-eisencziame Rudenij.] Nu ištikimôs Puses patirti gauname, kad Viešpaczui Ciecorui nu Provincios Wieteniukas Paprachymas busęs ištaramas, kad prie teip wadynamus Ciecoraus Manewerist si Rudeni Paswietimq Provincios ant wiendös Szwentes priimtu. Pirm

wisalo yra prie to ant Vinckmybės Szwentės rokūta, jey ale Wissauksčiausieji Padavadyjimai toftai neprileistu, tay ir Ėgesnės paskaiti turėtu. Jey pirmasis Pakvietimas sti-ramas bus, tay Sweziū Skaitlus tris ifi keturis Kartus toks didis galeš buti laip prie pastyų minėtojo, priegtam prie pirma minėtojės Szwentės ir rytpriusiskosės Giupones prisidraugawoti galetu, kurios prie Ėgesnės Wiešpati Giecorus matyti ugelečiu. Dėl to fizcion labay welsjama yra, kad Wiešpats Giecorus Pakvietimui ant Vinckmybės Szwentės sekltu. Daug beje ir ta ugeaus regėt, kadangi mislytis galime, toks didis Skaitlus Swezijšt Mianewerio Ėžėse i Karaliauciu partrauks. Koks didis Džiaugfmas ežionay Kartę pasidarys, kad Tolražis mums ta Žine pargabes: Giecorus yra i Karaliauciu su Efstratrušiu išfeliawęs.

Klaipėdoj, 4. Jul. Virm felia Dienst  
Kapteinis J. Kreßmer, Wadas Sziepio „Johann Friedrich“ iš Miesto Wolgast, su Nė-  
wolweriu sawo Kasytėj nusিষ্বো. Jis lokidės  
Priežasties jis toktai dare, niera žinoma;  
Sziepis buvo ant Jšbégimio gatavas. K.  
paliko Moteris se bey du kudikiu atgal, kurie  
dabar sawo Aprupintojo yra nustokę.

Neidenburkij, 9. Jul. [Nepalaima  
prie wieno Swodbos Trusio.] Kaip pirm  
feliu Dienst didis Swodbos Trufis po baž-  
nytisikojo Suwencziawojimo isz siezion i Na-  
piwoda atgalryzo, feli jauni Raitetei, kaip  
kad "Graudenco Zeitunga" raso, pagal senq  
Paproli didi Lenktynważawing apsieme. Bau-  
gieji Arslie, wieng Kartq pawarhyti, nebidawes  
atslalaikyti, ir felis Szintus Bingsniu nu  
Swodbos Namu astu apwirto pre Szassjods  
Apfisukimo Prħsakty ważiūjanczoji Marcijs  
Kareta teip nepalaimingay, kad wiśi keturi  
Ratai i Aufstti parejо. Tam paczjame Akies  
Mirksnij nuuże antroji Kareta pirmajei i  
Szong ir Negieliuki dar didesni padare. Kaip  
apwerstoji Kareta attiesama buwo, taħ aplin-  
tuy Stowentiethems ishgastingas Ħiġilgiw  
pasirode. Jaunostj Pati gulējo ant Ģemex  
su dwigubah lužuse Ranta, jaunasis Wyrs  
buwo mirksinlus hej widiūjus Pażeidimus  
gawęs; wiśupiszczausej ale wienam jaunam  
Rupezui buwo atsistus, furiam prie Varvir-  
timu Skrosto hej Akies-Kauls sutrußlinta  
tape.

Berent, 2. Jul. [Wēžia Maraš.]  
Wandeniuſe Dwarloniſe Müller Dware Be-  
beriž yra wist ſokiu 2000 Markiſt wertieji  
Wēžia Mara Galz rade. Wēžia Iß-  
gabentinas i Berlynno bey Kölneſ Miestq,  
kursai iſiſtol labay didis liſtbejo buti, dabar  
povilſam pasiliaguti turėjo.

Dancloj, 5. Jul. Szio Miesto Komendantui yra ta žinė prisiusta, kad Ciecorus nu Karaliauciaus Manevrist i Sztetyng parkeliuadams 11. Septemberi, po Vėst ant žieg. 5 ir Dancq aplankysės. Nu Balniesystes bėh Mieszoniu Puses todėl už garbingą Ciecoraus Briemima rupinamą tampon.

## Siviekių ūkio Bines.

Berlyne, 12. Julijū. Wiešpats  
Ciecorus yra jau valar Miesteli Ems  
prastojoje ir i Koblenç pafidawęs. Prie  
Iškeliawimo ant Gelžkeldwario tape  
Waldonas nu Gywatiniinkų bej tēnah  
uzſlailanczujū Swecziū ſirdinah pa-  
ſweikintas. Tūjau po jo Nukeliawimo  
i Koblenç Ciecorus i Palocziū prie  
Ciecorėnės nuejo.

## Apsakimai.

Seredoje 20 taji šio Menesio norim su Diedo Padėjimu šio Meto

**Pasuntenystes Švente**  
mušu Vaznycioje šwesti, ant kurios visus Prietelius Pagondi Pasuntenystes įsirdingay paskwieciam. — Vaznycia i ta pati Baiką prastebėda, kaip šventomis Dienomis. Nagainėj, 12. Julyju 1887.

Schrader, Vyškups.

## Dantu Darbawiete nu M. Karpes.

Kunstiskas Dantis, Plombierawimus, Dantu Pertaisymus  
Tilžėje, Aukšt. Ulycz. Nr. 52  
(hale Posto).

**Nepasiturenčius**  
priliu as fadien, iši Nedeldine  
ne ne, nu Zegoriaus 8 iki 9  
Nymetys.

Sweika sylina

## Amiba

Yra jėftoma. Daugiaus žinių  
Drukorių šio Laiško.

**Regnojimams**  
priewelyju labay pigey  
jodus Kazmyrus,  
Alpaka ir jodus  
Milus,

## Apriedo-Dalykus

didžiausame Ižsiskyrime už pi-  
gliausas Prekes pašlužniausiu Pa-  
služyjimu.

## D. Petereit,

Tilžėje,  
Wokietzij Ulycioj Nr. 14.

## Antiseptyna

pries Kojū-Ligas, Užjan-  
dzes bey Nauples

Kiauliems,

tikrą Hollendistę

## Pieno-bey Nandojimo- Pulwere

prie Karvin, kad Pieno labay  
frustta, arba kad tasai mélinas,  
labay šmiesus arba fruvinas pa-  
sto. Prie ilgo Nuskudėjimo la-  
bay ūnay macyzanti Prieprowa.

Bardamino-Wieta prie

## O. Siemerling,

Falkių Aptieka bey Drogū.

Kupczyste,

Tilžėje, Wokietzij Ulycz. Nr. 69.

Für die Redaktion verantwortlich:

## Langu Stikla

(balta reyniška bey pus= balta pomeriška)  
prisiulo visokiose Bortose ant pigiausiu Prekiu

**L. Bartenwerfer,**  
Tilžėje.

Wokietzij Ulycz. Nr. 66.

**Hermann Ziehe,**  
pirma Ernst Schwennner,  
Tilžėje,  
prisiulo švieses biometines

## Silkkes

Šviesey suslėgtose Vaczkose labay  
pigey.

**Blytos bey Stogo-Czerpijos,**  
kampinios bey išilges (neišrestos) Stogo-Czerpijos, geray  
degintos ir Org geray pertrūvojančios iš mano Garais waromosės  
Deglyciōs Trapėnuse ant pigiausia Prekiu.  
Apstelianimai iš swetur felanciam Pawasarui, frankierūti:  
Lenkuse, Motewecziuse, Unter-Giseliuse, Nagainėj,  
Bitenuse;

Tilžėje, Szilgaluse, Dwizakuse, Kalviuse, Žege-  
riškiuse, Wingėj; Vylimo - Karcz'amoj (Schanzentrug), Jedwileicziuse,  
Skéviuse, Endrejiszkiuse;  
Baltruskemiuze, Giniškiuse, Karcewiškiuse, Plaz-  
kiuse, Seluse, Klokiuse, Szileninkuse, Szaku-  
neliuse, Rusnėj, Szysz, Szilokarcz'amoj bey Minėj  
tampa greitay ir pigey atliektami.

**Ernst Schwennner-Tilžėje,**  
Wokietzij Ulycioj Nr. 16.

Per daugel Metu pagirtinay pažystamasis, tikras

Ringelhardt - Gleckneriškas

## Moni-, Traukimo- bey Gydimo-

## Plosteris

su Szutmarke: pagentlntasis, yra nū Liekorius  
perweizdetas ir prisiulomas pries:  
Kaulo-Edima, Wezio-Liga, Skandulus, Vulio-  
jimus, Dederivēnes, Karpas, Szalecio- ir Ugnies-  
Ronas, Visztakius, pries visokius Prisimetimus  
kaip ir visas lauke esančias Negales, Skiltwo-Skandē-  
jimus, Gélima, Traukima i. t. t.

\* ) Gaunamas už 50 Pf. ant Szakteles (su Wartojimo-  
Prirodijimu) nu Pond Aptiekoriai: Paul Becker, München-  
hoffstraße 11; H. Kahle, Altstädt. Langgasse 74; Volkmar,  
Bergplatz 2 bey visu Aptiekai Karaliaucziuse; H. Lehmann,  
Katzciuse; R. Groppeler, Piliawoj; kaip ir Aptiekai Miestai  
Allenstein, Bartenstein, Fischhausen, Gumbinnen, Druski, Kau-  
tenu, Kraupiskis, Labgawds, Letca, Mėlaukis, Klaipedas, Vil-  
kaines, Prėkules, Nagainės, Rusnės, Skaisgiriai, Szalupėnai,  
Ziliai, Teplavos, Vėluvos i. t. t. Gydimo-Atliudymai tenay  
yra parodomai. Primin. Reif geray ant wirshy stowencziōs  
Szutmarkes padaboti.

## Kalendros geriktiškujų Ukių Pardawimų

Nedėlei nu 18. iki 24. Julyju.

22. Julyju, pirm Petu ant Zeg. 10, prie  
Klaipėdos Amtsgerikties, St. 5, Grund-  
stukis Trump Michel N° 978 Gaepadi-  
nes Annies Toleitis . . . . .

Didumas.	Grunthyras	Brodo Steyres
ha.   a.   dm.	Reimertrags.	Naudojimo- Vertibė. Mark.
0 59 90	1,29 Dol.	18

G. Raudonius in Tilžit.

(Beilage.)

Druck und Verlag von S. Meyländer & Sohn in Tilžit.

In unserem Verlage ist soeben  
erschienen:

## Keleiwio Žodis

apie tris Kaliejimus Powile  
nū

**Dr. M. Frommel,**  
Wyrauso Wyškuo ir Konfessorialroto  
Gelleje.

I lietuviška Kalba išversta  
nū

Dangħacjo,  
Mokitojus Užballu.

**Preis 20 Pf.**   
**J. Reyländer & Sohn,**  
Kaip

## Mashynos - Alieju

Kulimo-Mashynoms  
prisiulau:

Šwiesu Cylinderio-Alieju II po  
45 Pf. už Lyteri,  
Šwiesu Cylinderio-Alieju I po  
50 Pf. už Lyteri,  
Mashynu Medžio-Alieju (Vomèle)  
po 60 Pf. už Lyteri,  
iščyhytq Rémis-Alieju po 55 Pf.  
už Lyteri.

Wisi Mashynu Alieji yra nu  
Safu walni, o sadangi ant Warto-  
jimo išt labay menkay te yra  
priivalu, tay toksai Stepimas pi-  
gesnis ir geresnis už visus litus  
Tepalus yra.

**Albert Lippke,**  
Tilžėje, Aukštosoj Ulycioj Nr. 95,  
Drogū- bey Parwū-Kupczyste.

Tikt wienat tikra po  
hita Sargybės Marke.  
Profesorio  
Dro. Lieber'io Siekarſtwā,  
wadinama:

## Nerben-Kraft-Elixir"

antgruntingo pasilietancio ir twirto  
Ižgydimo visotliu ir sunklausiu Gy-  
los Ligū, yvacej tuju, kurios  
per Ižgydimus Jaunystes yra pasi-  
darciusios. Pasilietas Ižgydimas  
visokis Silphybės Stono, Paba-  
lejė, Baimes Vajutimo, Galvės  
Skudėjimai, Apėrimo, Szirdės Dre-  
bėjimo, Vidurių Eigas bey visokis  
Sutrowyjimai Negaliū i. t. t.

Prirowa "Nerven-Kraft-Elixir",  
iž geriausių Žel'm-nū visu 5 Švieto  
Dalia pagal naujausius Patyrimus  
medicinaių ūnos. Moksliu futaišta,  
duda taigi visng Užtowg už Pra-  
warining wirshy minėjimų Liga, Visly  
litkg apsko prie kojubės Płeczkos  
pridetasis Rašteliš. Preke už puše  
Płeczkos 5 Mt. už cijelą Płeczkę  
9 Mt. priež Išiuntimig arba Atsi-  
ming prie Postg.

Wžriausia Pardawimo Wieta  
prie **M. Schulz,** Hanover-  
vereiuse, Schillerstrasse.

Pardawimo-Wietos:  
prie Aptiekoriaus Kauffmann,  
Mieste Allenstein,  
prie Aptiekoriaus Müller, Mieste  
Braunsberg,  
prie Aptiekoriaus Czygan, Mieste  
Frauenburg,  
Crelia Aptiekoj Elbingoj; toliaus  
gaunomas per Otto Mahle,  
Karaliaucziuse Pr., Sachheimer-  
strasse 44, bey per Albert Ne-  
mann, Danckoje.

# Pridelka prie № 28 „Tilzes Keleimjo“.

Tilžėje, 15. Julyju.

## Prisaikintusia Sudzia Tilžėje

[7. Diena.] Gaspadine Amalie Hoffmann iš Schönrohr, 27 Metu sena, iškistol dar ne-pakorawota, kaltinama buvo, kad sawo neviežlybę pagimdytais Kudiki tūjau po Užgimimo nužudžiusi. Plateinis Pranėsimas apie tą Razbajų dėlėj Padabojimo ant Viežlybystes negal buti būdamas. Apkaltintoji ghnës, kad su Apšiemimu Kudiki nužudžiusi. Po Liudenišku Perlausinėjimo bej Lieforiaus Aisudžimo, kursai ištare, kad Kudikis po Užgimimo pilnq Gyvastiles Sylq turėjės, tapé Apaltintajei Kudikio Nurazbajavimas išrodomas ir jis nu Sudžios po Izvelžjimu nulengvinanciu Ūpatybja ant 3 Metu Kalėjimo prasudytas.

[8. Diena.] Popirma parejo ant Apkaltintuvės Čulo buvushybių vos 20 Metu senasis Gromatnežis Gustavas Nettig iš Szilkoj. Jisai Muslepimo urėdissuse Dalykuse gautu Piningus bej Posto Markis kaltinamas buvo. Beje sawo Gromatis Išnešlosimai jam pailepta buvo, kad jam nu Zmoniui ant Išfuntimo padūtusius Piningus priimtu ir i Kenygas irashyti, kures jis su sawim drauge wede. Tarp kito gavo jis vienq Dieng nu Gaspadoriaus G. 18 Mf. ant Toliaus išgabėnimo. Sjitus Piningus Apkaltintasis i sawo Kenygas neiraše, o ir Posto Urėdininkui neatdave, bet saw ant Naubdōs supwartojo. Pastiaus jis trukstanciūstus Piningus iš sawo paties Delmono išdėjo. Dėl kito Dalyko Apkaltintasis sawo Kalthybę vil-

nay išspagysta. Potam jis dar buvo kaltinamas, kad Posto Gromata Markes už 9 Mf. 50 Pf. nuslēpęs; jam aplinkuy elinant jis Markis Skaitliu su sawim drauge gavo, už pardūtases jis potam Piningus, o nevardūtases paczes kasdien atdūti turėjo. Jis darbar ginas, kad fitas Markes saw ant Naubdōs suwartojęs ir faso, kad jam tos Markes Žygį be atsiliestant iš Gromatis Maskos išpūlusių. Litrkas Liudymas už Apkaltintojo Kalthybę dėley kito Muslepimo nebuno randa, todėl jis dėley to be Korawones paliko. Dėley pirmojo Muslepimo jis su 9 Meneleis Kalėjimo pakorawotas tapé. — Po to Lioseninks Ferdinands Pfennig dėley Prigawinui daryto Bankrutierawimo sudijamas buvo. Apkaltintasis Skulbetvariuse Uki turėjo, kuri jis dėley Patroldos jam Žyclojus Darbusių toliaus pardawe. Trumpay pirm Uki Pardawimo jis tulieropas Weßelio Skolas padare, furios ant weno Laiko turėjo užmokamos buti. Trumpay pirm kito Laiko dawe Apkaltintasis sawo Gruntskui, kursai ne per daug Skols turėjo, podraug su visais Gaspadorystes Daifstais, Skalbineis bej Patalais sawo busenigiam Bentui priarashdinti ir mislyjo pagal jo Ištarimą sawo paties Rankų Darbu išsimaitinti ir su Ėžesiu sawo Skolas atslikti. Šeip jis visą Kalthybę atviray išspagino. Prisaikintieji ji per kaltą ištare ir Sudžia ji ant 6 Meneleis Kalėjimo po Izvelžjimu nulengvinancią Ūpatybju nusudyjo.

[9. Diena.] Szendieniškoji Browa pries Lioseninkę Anne Podženę iš Sztolbeiski dėley Pamokinimo ant Nužudymo turėjo fitam Kartui paliekama buti, kadangi dar wieno Atsudžimo Medicinal-Kollégijos palaukiamas yra ir Apkaltintinas pries Apkaltintąse teipjau ir dėley Nužudymo jos Kudikio statomas bus. Draugeapkaltintoji n'apsiveduojasi Augustinike, kuri prie pirmutinio Verflausinėjimo wiską išspagino ir tūni kaip vyriauje Liudeniške už Podženęs Kalthybę pasidare, yra neseny iš Baimės pries Korawoneg Kalėjime pasikorusi ir tūni žemislam Sudžiat ištrukusi.

[10. Diena.] Litrkas Mela Paines padare bendieniškoji Browoj Apkaltintasis Ekeriūnks Wiliums Adomaitis iš Tilžes. Jisai buvo išeziomis daryto Uzdegimo kaltinamas. Fabrikos Ulycioj Bute Kupczius Jabs jis wienq Gywenimą bej Ekerinko Lodę nufiandęs buvo. Szale jo ir fitos Familyjos tame pacziale Bute gyveno. Matyje ant 7. Februaryjaus 5. M., Rytmetyi tarp Zegoriaus 3 bej 4, jo Lodę Ugnis pasidare, kurę jis, kaip kad n'abejotinay rodos, tur uždegęs buti. Toj Matyj tame Bute drauge Gyvenantieji didi Transimq girdėjo ir weisley Ugnies Swarwę užude, kuri vis didesne pastojo. Kaip jie laukan išėjo, jeib pasigirėtu, sur Ugnis randasi, atradu sie Apkaltintojo Langinycias drutay uždarytas, kuriuos ir ant atkartoto Paprashymo nebubo atdaromos. Potam viens Kaimyns R. per

## Po Palocziumi.

Papašalojimas nu W. Heimburg, i lietuviškai Kalbę perstatytas nu R.

2] (Tolynwedimas.)

O potam buvo iš to Kudikio puise Mergaitė pastojoj, ir kad Nedėldienėj Zmones i Bazynečių ējo, tay Miesto Mužikanto Patiprie Bango už Šiweitka Būdū pastišepust sedėjo ir žiurėjo gražiamjam Pawidalaui sawo Dukters pastuž; ji negalėjo drauge eiti, nes ji Kartais pirmok Rytmetis išaušo ir ant Zolės Rasa pasidare, atsikelusi buvo, jeib plonaję baltaję Kleide išpletotu.

Ji dumojos aikškūji Žulsmq sawo Mylimos iš girdanti, tasai juk visucjės jos Namuse pastambėjo; kožnam wienam, i kuri ji su sawo mellingostoms Akimis pažiurejė, ji patiko; ji teip salbzey maldūti mojėjo — kas je pažino, tas toktai niekados n'užmiršo. Su ištroškuseis Atsidusėjimo Trufeis ji Wiską ragavo, iš toki linisima Mergaitės Jaunystė saw tikt welyjos, o kodėl ir ne? — juk ji ant Ozlaugsmo buvo leista.

Apie ši Ėžesę parejo Operia Draugystė i tq Miestą. Tay Pons Miesto Mužikants visas Rankas pilnas Darbo turėjo, jeib su sawo Pagalbininkais Wiską geray ant Szpieliliavimo prigatawytu, o kas Wakarą buvo i Teaterę einama; Moteriskai bej Dukterei juk toktai niekž nekaštawo, jidvi pagal sawo Tėvą tenay walnas Wietas gavo. Kaip cionay Mergaitės Akys jibėjo ir kaip aikšley ir cysčiai kaip kots Warpelis ji Dieną po to wiską tada prie jos po Lepomis pasisėdo, labay išblyškes išwelzdedams, ir kaip Wakare i Watalgę einanta Luyze Motynai teip saldzey: „Labq

ypaczej tas, kurs pirmaji Balsa (Tenorq) giedojo; jis las Dieną iš klausti arba apsteliuti turėjo prie Pono Kapelmistro, o vienq Kartą, Nedėldienėj, tay jis buvo užlupęs išiškcion pas Lepas ir po tomis su Luyze sedėjės. Jis buvo gražus, puisej auges Wyr, su dailiomis žudomis Akimis; tikt kad jis gledojo, jos te-pazibėjo, o kaip jis buvo gledojes anq Wakarą! Jis stovėjo pas Šilq po Lepomis ir išsiunte sawo ūkiežuji Giedosimq i Losumq, o gražioji Mergaitė ant wiskujo Straipsnio pasisėdusi sedėjo, laiske Rankas Sterblę padėjusi ir su nusidhyjanciomis Akimis i jis pažiurejo ir jam klausės, kad jis gledojo, toktai musu Kalbos tiek daug kaip selauczeis Žodžių išsimane:

„Nesinau kaip tai pareina,  
Až dingojuis vis tilt teip:

Den laukus Volume

Lek Palaima bileyur.

Až jau Kartą prie Stogo

Kregzdele paklaustau,

Ar ne ji maciūst,

Tai ji „Z“ man atsake.

Tai až miel norejau žinoti,  
Kaip Palaima išweiz?

Až norejau jos miel jėžoti,

Turedams Drasōs ant to.

Umay ji palek;

Per Miesteli tolyn;

Ji mislyjo: až kelianti turiu,

Až neb' pasilikštu Namęj.“

Ak, jis dar kožnq Žobi ir kožnq Basso Trukteb' žinojo; jis dar mate, kaip jis nu jādujūt Blauta Repurę nusieme ir su jė mojo, kaip kad jis iš tikro Tolycę, Melinume, dydwaję Palaimą sveikinęs, ir kaip jis umay apsistojio ir ant Mergaitės žemynu nužiurejė ir

maldawegs, kuri werbdama pas Patalą pasilaupusi buvo; ji nuėjo ir wėl atėjo ir pas Patalą drebėdama pasisėdo; Žyrdis jos wisa drebėjo, teip labay, kaip prie mirstanciojo Wyro.

„Až negaliu jė surasti, Luyze,“ ji atsake, „až Molynini išsiunciai, kad tas je susiėstu, ji weisley tur pareiti.

Ji sawo Žyrdies Baimėje neteisu Žobi buvo pasaliusi, — jis žinojo, kad Kudikis nepareis.

